

VDG SERVIZI AMM.VI
2^ CIRCOSCRIZIONE
SANTA RITA - MIRAFIORI
NORD/MIRAFIORI SUD

N. DOC. 16/2018

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II
SEDUTA DEL 19 APRILE 2018

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord - Mirafiori Sud convocato nelle prescritte forme in seduta ordinaria il **19 APRILE 2018** alle ore 19,00, nell'aula consiliare di Via Guido Reni 102 – Torino. Sono presenti oltre alla Presidente Luisa BERNARDINI, i Consiglieri:

ANGELINO Domenico - BONO Matteo - BOSSUTO Iuri Gilberto -
CAMARDA Vincenzo Andrea - FERRERO Rossella - GENCO Giuseppe - GRIMAUDO
Rita Fabiola - LUCARELLI Marica – MASTROGIACOMO Michele - MONACO
Claudio - MORRA Domenico - MUO' Daniele - NUCERA Alessandro – PATRUNO
Angelo - PRISCO Riccardo - PROTANO Franco - SCIASCIA Carmelo - VENTRE Alessandra
- VERSACI Maurizio.

In totale con la Presidente risultano presenti n. 20 Consiglieri.

Risultano assenti n. 5 Consiglieri: DE MARTINO Gianluigi - GENTILE Vito - IOCOLA
Alessandro - SCOMAZZON Caterina - ZEPPOLA Elena.

Con l'assistenza del Segretario dott.ssa Giuseppina SCOPECE

ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 - ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE CONSECUTIVA A TITOLO GRATUITO DEL
LOCALE SITO IN VIA NEGARVILLE N. 8/48 BIS ALL'ASSOCIAZIONE ARIS A.P.S.

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD / SUD

DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C2. ART. 42 COMMA 2 CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO DEL LOCALE SITO IN VIA NEGARVILLE N. 8/48 BIS ALL' ASSOCIAZIONE ARIS A.P.S

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con i Coordinatori della I Commissione Maurizio VERSACI e della II Commissione Vito GENTILE, riferisce:

Con nota n. prot. 17068/4.80.2 del 20 dicembre 2017 e successiva integrazione del 19/03/2018 prot. 3801/4.80.2 (allegato 1), pervenuta da parte dell' Associazione di Promozione Sociale ARIS è stato richiesto, per il periodo di un anno, l' utilizzo a titolo gratuito del locale sito in via Negarville n. 8/48 bis.

L' Associazione ARIS intende utilizzare il locale per lo svolgimento del Progetto denominato "Mirafiori Così"; il filo conduttore sarà la lotta ai pregiudizi, al razzismo e all' isolamento.

L' Associazione intende continuare a proporre attività rivolte ai giovani, al loro protagonismo e alla rivitalizzazione del quartiere a partire da attività gestite dal basso, con la partecipazione dei residenti, anche al fine di promuovere una proficua integrazione con nuovi abitanti portatori di culture diverse.

Le attività offerte sono di diverse tipologie:

- **Librovivo:** Una piccola biblioteca con libri di narrativa, saggistica, hobbistica, religioni, testi universitari e soprattutto libri d' arte e settimanali in lingua italiana e inglese messi a disposizione per leggere e studiare in loco, per incontrarsi;
- **Movie Nights :** proiezione di films in lingua originale con sottotitoli in lingua inglese;
- **Cene Etniche:** condivisione attraverso le tradizioni culinarie delle diverse etnie che abitano il quartiere per creare un' identità multiculturale;
- **Presepe:** allestimento di un Presepe caratterizzato dalla presenza di personaggi in movimento ma soprattutto apprezzato per la cura dei particolari, dalle ambientazioni e delle proporzioni;
- **Musica!:** organizzazione di concerti per pianoforte, e possibilità di avvicinamento alla musica non solo nell' ascolto, ma anche come opportunità di provare uno strumento musicale come il pianoforte;
- **Collaborazioni con i servizi sociali:** per attività di volontari civilisti o affidatari di minori;
- **Tandem linguistico Italiano/Inglese:** conversazione guidata al fine di poter valorizzare l' importanza della comunicazione nelle due lingue, nell' esprimere il proprio pensiero.

Ci saranno momenti di collaborazione con altre Associazioni tra cui: Associazione DB2 Mondo F, Aiesec, Pisa.

Gli orari richiesti sono: il lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì, dalle ore 10,30 alle ore 12,00 e dalle ore 14,00 alle ore 18,30 (chiusura estiva dal 16 luglio al 31 agosto) per n. totale ore 1.395, occasionalmente su richiesta sabato e domenica.

L'Associazione ARIS come da proprio Statuto, art. 2, si propone, tra l'altro, di perseguire finalità di carattere sociale, culturale, educativo e formativo attraverso l'ideazione, progettazione, gestione di attività di promozione sociale, culturale, ricreativa e di servizi l'istituzione di gruppi di studio.

Intende avvalersi delle risorse presenti all'interno della comunità e della collaborazione con altre realtà esistenti per operare nei seguenti ambiti di azione:

- promozione e sostegno alla formazione culturale di adulti e giovani;
- promozione di attività educative e sociali rivolte alla valorizzazione delle esperienze personali e del proprio bagaglio culturale;
- promuovere e sostenere azioni che perseguano la promozione del benessere collettivo attraverso azioni di prevenzione e promozione della consapevolezza civile e sociale;
- progettazione, organizzazione e gestione d'interventi di promozione culturale, sociale, artistica e ricreativa.

Lo scopo dell'Associazione è perseguito attraverso lo svolgimento di attività quali:

- promuovere, sviluppare, organizzare, gestire direttamente e/o indirettamente sportelli, corsi, formazioni, laboratori;
- sostenere e promuovere attività destinate alla formazione continua;
- erogare attività di supporto per la crescita culturale personale tramite piattaforma di e-learning e in presenza per favorire un'azione educativa e formativa continua;
- strutturare corsi, stage, training formativi mirati all'apprendimento;
- promuovere progetti di comunicazione, informazione anche attraverso tecnologie telematiche;
- favorire la crescita delle persone attraverso attività di promozione culturale e formativa diffusa;
- favorire e sostenere la capacità progettuale personale e di cambiamento nei giovani, negli adulti e negli anziani;
- promuovere attività ed eventi culturali ricreativi e di condivisione.

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 – mecc. 9007590/08 e modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.

Al fine di poter consentire all'Associazione Aris di poter svolgere le attività citate e considerata la validità ed il carattere sociale delle iniziative che essa organizza, verificato che il beneficiario del contributo, ai sensi dell'art. 4, c. 3, del Regolamento delle modalità di erogazione

dei contributi n. 373 e della deliberazione del Consiglio Comunale n. 2017 0083/24, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, si propone di approvare la concessione, a titolo gratuito, del locale sito in via Negarville n. 8/48 bis (allegato 2) all'Associazione ARIS, con sede legale in via Roveda n. 8/C - Torino – Codice Fiscale 97746850011, per il periodo di un anno con decorrenza dalla data di sottoscrizione del successivo atto di concessione.

Detto bene è presente nell'inventario dei beni immobili della Città di Torino Pratica 10220 censito NCEU Foglio 1467 n. 27 sub. 10.

La concessione del locale in argomento all'Associazione ARIS rientra tra quelle aventi carattere gratuito previste all'art. 5 "concessione ricorrenti e continuative" punto B 2, fatte salve le condizioni specificate al punto A-numeri 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione ARIS quantificato in Euro 16.740,00 calcolato secondo il rimborso orario previsto per l'utilizzo dei locali comunali in base al Regolamento n. 186.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 201406210/049 del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in merito all'erogazione di contributi ed agevolazioni.

Le utenze relative a energia elettrica, acqua potabile e teleriscaldamento rimangono in carico alla Città, mentre il pagamento delle imposte eventualmente dovute e la tassa rifiuti sono poste a carico dell'Associazione ARIS. Le eventuali spese per allacciamento e/o attivazione di nuova linea telefonica e relative bollette sono poste a carico dell'Associazione ARIS .

I numeri identificativi dei contatori a servizio della porzione d'immobile oggetto della concessione sono i seguenti:

- utenza elettrica: utenza E00029007–Pod IT020E00396206,
- utenza idrica: matricola contatore: 171204346 n. utenza 0010135960, presa antincendio n. utenza 0010033528
- riscaldamento: codice SAP CE-0498-A-ITC01.

L'utenza elettrica è a servizio esclusivo del locale, le utenze idriche e del riscaldamento servono l'intero edificio.

La manutenzione ordinaria del locale è posta a carico dell'Associazione ARIS, mentre la Città provvederà alla manutenzione straordinaria nei limiti delle risorse disponibili e nell'ambito dei programmi d'intervento.

La Circoscrizione si riserva l'uso del locale per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del su indicato Regolamento n. 186.

L'Associazione assegnataria del locale si assume la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso dei locali assegnati e delle attrezzature ivi collocate.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo dei locali o nel rispetto delle condizioni previste dall'atto di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato negli atti stessi, di procedere direttamente alla revoca dell'assegnazione, oppure di invitare formalmente il soggetto assegnatario all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza nell'inosservanza delle condizioni stesse.

In caso di atti vandalici imputabili all'associazione assegnataria dei locali, verrà revocata con effetto immediato l'assegnazione dei locali, prevedendo entro dieci giorni il ripristino delle condizioni precedenti al danno arrecato a proprie spese.

Al fine di garantire che l'utilizzo del locale dato in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

I locali saranno assegnati in autogestione con pulizia e controllo a carico dell'assegnatario.

Considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza d'intervento istituzionale diretto, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno d'immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità d'interesse collettivo, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Gli assegnatari dovranno produrre, entro 30 giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali, di cui con il presente provvedimento si approva la concessione a titolo gratuito.

In conformità con quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili agli assegnatari, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto in data 19/03/2018.

L'Associazione ARIS risulta iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino al n. 2.496.

La proposta è stata presentata nella riunione congiunta della I-II Commissione Permanente

di Lavoro in data 27 marzo 2018.

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale, n. mecc. 201502280/94 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1° gennaio 2016 il quale fra l'altro, all'art. 42, comma 1 e 2, dispone in merito alle "competenze" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D.L. 174/2012 e all'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:
 - favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra citate;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la concessione continuativa a titolo gratuito del locale sito in via Negarville n. 8/48 bis (all. 2), all'Associazione ARIS, con sede legale in via Roveda n. 8/C - Torino – Codice Fiscale 97746850011, nella persona della Presidente Signora Tecla Zaia. La concessione avrà la durata di un anno a decorrere dalla data di sottoscrizione del successivo atto di concessione, secondo le modalità temporali specificate in narrativa. La concessione del locale in argomento all'Associazione ARIS rientra tra quelle aventi carattere gratuito previste all'art. 5 "concessione ricorrenti e continuative" punto B 2, fatte salve le condizioni specificate al punto A- numeri 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186.
2. di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città"; a quanto previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;
3. Di riservare a successivo atto dirigenziale la formalizzazione della concessione del locale suindicato.
4. Di stabilire che i costi relativi alle utenze: energia elettrica, acqua potabile e riscaldamento (esclusa l'utenza telefonica) permangono a carico dei Settori competenti della Città, mentre il pagamento della tassa rifiuti e delle altre imposte e tasse eventualmente dovute sono poste a carico dell'Associazione Aris; il presente

provvedimento comporta quindi oneri a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità fornitori ha preso atto;

5. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267/2000.

Si attesta che l'Associazione ARIS ha dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da dichiarazione acquisita e conservata agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato.(allegato n. 3)

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione così come da circolare del Responsabile Prevenzione Corruzione del 31/10/2013 prot. n. 733/T02.90, conservata agli atti del Servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese per alzata di mano, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI:	N. 20
VOTANTI:	N. 13
FAVOREVOLI	N. 13
CONTRARI:	N. //
ASTENUTI:	N. 7 Angelino – Grimaudo – Lucarelli – Morra – Muò – Patruno - Protano

Il Consiglio di Circoscrizione

DELIBERA

1. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la concessione continuativa a titolo gratuito del locale sito in via Negarville n. 8/48 bis (all. 2), all'Associazione ARIS, con sede legale in via Roveda n. 8/C - Torino – Codice Fiscale 97746850011, nella persona della Presidente Signora Tecla Zaia.
La concessione avrà la durata di un anno a decorrere dalla data di sottoscrizione del successivo atto di concessione, secondo le modalità temporali specificate in narrativa.
La concessione del locale in argomento all'Associazione ARIS rientra tra quelle aventi carattere gratuito previste all'art. 5 “concessione ricorrenti e continuative” punto B 2, fatte salve le condizioni specificate al punto A- numeri 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186.
2. di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello “Statuto della Città”; a quanto previsto dal Regolamento comunale n.

373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/09/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;

3. Di riservare a successivo atto dirigenziale la formalizzazione della concessione del locale suindicato.
4. Di stabilire che i costi relativi alle utenze: energia elettrica, acqua potabile e riscaldamento (esclusa l'utenza telefonica) permangono a carico dei Settori competenti della Città, mentre il pagamento della tassa rifiuti e delle altre imposte e tasse eventualmente dovute sono poste a carico dell'Associazione Aris; il presente provvedimento comporta quindi oneri a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità fornitori ha preso atto.

Si attesta che l'Associazione ARIS ha dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da dichiarazione acquisita e conservata agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato.(allegato n. 3)

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione così come da circolare del Responsabile Prevenzione Corruzione del 31/10/2013 prot. n. 733/T02.90, conservata agli atti del Servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese per alzata di mano, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI:	N. 20
VOTANTI:	N. 13
FAVOREVOLI	N. 13
CONTRARI:	N. //
ASTENUTI:	N. 7 Angelino – Grimaudo – Lucarelli – Morra – Muò – Patruno - Protano

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.
